

Elezioni suppletive



per il sindaco

26 giugno

Fai la domanda per votare

Per queste elezioni suppletive puoi scegliere di votare per posta. Invia la tua domanda tra il 1° e il 26 maggio su toronto.ca/VoteByMail.

Puoi iniziare con MyVote

A partire dal 1° maggio, controlla di essere nell'elenco degli elettori, trova il tuo rione e i candidati in corsa per il sindaco su toronto.ca/MyVote.

Date importanti

1° maggio

- Il primo giorno per fare domanda per la **votazione per posta**
- Il primo giorno per aggiungere, modificare o aggiornare le tue informazioni **nell'elenco degli elettori**

15 maggio

- Il primo giorno per richiedere un modulo di **Delega** e fissare un appuntamento per farlo certificare inviando un'e-mail a VoterRegistration@toronto.ca o chiamando il 311

23 maggio

- **Le schede informative degli elettori (VIC)** vengono inviate per posta agli elettori idonei
 - Solo gli elettori idonei che sono nell'elenco degli elettori al 14 maggio 2023 riceveranno un VIC per posta. Se figuri in questo elenco e non ricevi un VIC per posta, puoi accedere alla tua scheda elettorale utilizzando Myvote su toronto.ca/MyVote.

26 maggio

- La scadenza per presentare domanda per il **voto per posta**, entro le 16:30.

Dall'8 fino al 13 giugno

- Sei giorni di **voto anticipato** dalle 10:00 alle 19:00.

15 giugno

- I pacchetti della **votazione per posta** completati devono essere ricevuti entro le 12:00.

Lunedì, 26 giugno

- Il giorno delle elezioni dalle 10:00 alle 20:00.

Opzioni per votare

Di persona

Puoi votare di persona in uno qualsiasi dei giorni di voto disponibili. Vota in anticipo durante il periodo di voto anticipato (dall'8 al 13 giugno) o il giorno delle elezioni, lunedì 26 giugno.

Per posta

PRIMA FASE: Fai la domanda per la votazione per posta

- A partire dal 1° maggio, visita toronto.ca/VoteByMail
- L'ultimo termine per presentare domanda è venerdì 26 maggio alle 16:30.

SECONDA FASE: Completa il tuo pacchetto

Una volta approvato, a partire dal 23 maggio ti verrà inviato un pacchetto di votazione per posta da completare.

- **FIRMA** il modulo della dichiarazione
- **SEGNA** il voto
- **INSERISCI** la busta segreta sigillata nella busta gialla di ritorno

TERZA FASE: Spedisci il tuo pacchetto

- Porta il pacchetto completato a qualsiasi casella postale di Canada Post o consegnalo a mano a una delle cassette postali gialle di Toronto Elections.
- Ogni rione avrà a disposizione una cassetta gialla a partire dal 1° giugno. Le ubicazioni delle cassette sono elencate su: toronto.ca/VoteByMail.
- I pacchetti completati devono essere ricevuti entro le **12:00 del 15 giugno**.

Per domande o richieste legate all'accessibilità

- Email: elections@toronto.ca o chiamare 311
- Ulteriori informazioni su: toronto.ca/VoteByMail

Per delega

Se non puoi votare di persona o per posta, puoi nominare un delegato che è qualcuno di cui ti fidi per votare a tuo nome ed è un elettore idoneo alle elezioni suppletive del 2023

per il sindaco. Compila un modulo di nomina per delega di voto, firmato da te e dal tuo delegato, e fallo autenticare dal segretario comunale entro il 26 giugno alle 16:30.

A partire dal 15 maggio, contatta Toronto Elections per ricevere un modulo di delega e fissare un appuntamento per farlo certificare inviando un'e-mail a VoterRegistration@toronto.ca o chiamando il 311.

Ulteriori informazioni su: toronto.ca/ByElection

Chi può votare

Per votare alle elezioni suppletive del 2023 per il sindaco:

- devi essere cittadino canadese; e
- devi aver compiuto 18 anni; e
- devi essere un residente della città di Toronto; o
- puoi essere non-residente a Toronto, se tu o il tuo coniuge possedete o affittate proprietà in città; e
- non ti deve essere proibito votare da nessuna legge.

Hai diritto ad un solo voto indipendentemente da quante proprietà possiedi o affitti in città.

Entra nella lista degli elettori

È importante controllare che le tue informazioni sulla lista degli elettori siano corrette, soprattutto se ti sei trasferito o hai cambiato il tuo nome dall'ultima elezione. Se sei nell'elenco degli elettori, riceverai per posta una scheda informativa dell'elettore.

A partire dal 1° maggio fino al 26 maggio, controlla, aggiungi o aggiorna le tue informazioni nell'elenco degli elettori:

- Visitando toronto.ca/MyVote
- Email: VoterRegistration@toronto.ca
- Chiamando il 311

Dopo il 26 maggio, potrai aggiungerti alla lista degli elettori quando andrai a votare di persona durante il voto anticipato (dall'8 al 13 giugno) o il giorno delle elezioni (26 giugno).

Quando andrai a votare, dovrai portare un documento d'identità, anche se sei nell'elenco dei elettori.



I giorni delle elezioni

Il giorno delle elezioni

Lunedì 26 giugno 2023 dalle 10:00 alle 20:00. Se scegli di votare il giorno delle elezioni e possiedi o affitti più proprietà, puoi votare solo una volta e devi votare nel rione in cui vivi.

I giorni del voto anticipato:

Vota in anticipo durante sei giorni di votazione anticipata, da giovedì 8 giugno a martedì 13 giugno dalle 10:00 alle 19:00.

Trova i luoghi del voto anticipato sulla tua scheda informativa dell'elettore, utilizzando MyVote o visitando toronto.ca/AdvanceVote. Durante i giorni di votazione anticipata puoi votare in uno qualsiasi dei seggi elettorali disponibili in tutta la città.

Informazioni per gli studenti

Se sei uno studente e consideri come tua “casa” il luogo in cui vivi quando non frequenti la scuola, il che significa che intendi tornarci, allora hai diritto di voto sia nel tuo comune “di origine” sia nel comune dove vivi attualmente mentre frequenti la scuola. Ulteriori informazioni su: toronto.ca/ByElection

MyVote

L'applicazione web MyVote ha tutto ciò che ti serve per poter iniziare per le elezioni suppletive del 2023 per il sindaco.

Cominciando dal 1° maggio, visita toronto.ca/MyVote e inserisci il tuo indirizzo di Toronto per:

- Scoprire se sei nella lista degli elettori
- Aggiungere, modificare o aggiornare le informazioni sull'elenco degli elettori (fino al 26 maggio)
- Scoprire i candidati in corsa per sindaco
- Trovare il tuo rione e la mappa
- Visualizzare, scaricare o stampare la tua scheda informativa di elettore (a partire dal 1° giugno)
- Scoprire dove e quando votare (a partire dal 1° giugno)

- Trovare informazioni sull'accessibilità del tuo seggio elettorale (a partire dal 1° giugno)
- Visualizzare un campione della tua scheda elettorale (a partire dal 1° giugno)

Continuare a controllare MyVote prima di andare a votare di persona, poiché i luoghi di voto possono cambiare.

Scheda informativa degli elettori

Le schede informative degli elettori (VIC) vengono inviate per posta a partire dal 23 maggio. Portare la tua VIC al seggio elettorale semplificherà il processo di votazione. La tua VIC non può essere utilizzata come identificazione.

Per votare non hai bisogno di una VIC.

- Se sei nell'elenco degli elettori e non ricevi la tua VIC, ma qualcuno della famiglia sì, ciò potrebbe essere dovuto al fatto che Canada Post spedisce le carte in lotti.
- Se ricevi più di una VIC, porta la scheda più accurata che corrisponde alla tua identificazione al seggio elettorale quando vai a votare.
- Se ricevi la tua VIC, ma le informazioni non sono corrette, puoi portare con te la scheda quando vai a votare e chiedere di completare una domanda di modifica dell'elenco degli elettori.
- Se ricevi una VIC per una persona che non vive in famiglia, puoi scrivere **Ritorno al mittente** sulla carta e lasciarla in qualsiasi casella postale di Canada Post.

Ulteriori informazioni su: toronto.ca/VIC

Informazioni sull'accessibilità

Se un ostacolo ti impedisce di votare, contatta Toronto Elections inviando un'e-mail alections@toronto.ca o chiamando il 311.

Seggi elettorali

Tutti i seggi in cui si vota saranno accessibili. Le informazioni su ciascuna sede, ad esempio rampe, apriporta automatici o terminali Voter Assist, sono disponibili all'indirizzo: toronto.ca/ByElection.



Strumenti accessibili di voto

Il Voter Assist Terminal è un dispositivo di marcatura delle schede elettorali che consente agli elettori con disabilità di contrassegnare la propria scheda elettorale in modo privato e indipendente. Le caratteristiche includono un touch screen, una funzione audio, un tastierino braille, un dispositivo a tubo per aspirare/soffiare, un interruttore a levetta/a pedale e funzioni di zoom per regolare le dimensioni dei caratteri e il contrasto dei colori.

I terminali Voter Assist saranno disponibili in tutte le sedi di voto anticipato. Se hai bisogno dell'uso di un Voter Assist Terminal il giorno delle elezioni e uno non si trova nel luogo di voto designato, puoi richiedere il trasferimento della tua scheda elettorale chiamando il 311.

Altri servizi

- Richiedi di votare per posta se non sei in grado di votare di persona. Per fare domanda, visitare toronto.ca/VoteByMail.
- Le istruzioni su come votare saranno disponibili in tutti i seggi elettorali in braille e in 26 lingue.
- Fogli di ingrandimento saranno disponibili in tutti i seggi elettorali per assistere gli elettori ipovedenti.
- Se non sei fisicamente in grado di entrare nel seggio elettorale, puoi richiedere di essere assistito in un'altra area all'interno del seggio, ad esempio il parcheggio o il marciapiede. Per ulteriori informazioni chiama il 311.
- Puoi portare un amico con te per aiutarti se non sei in grado di segnare il tuo voto da solo o puoi chiedere assistenza a un funzionario elettorale.
- Tutti i seggi elettorali accolgono con favore l'uso di persone di supporto e animali di servizio.
- Un trasferimento di voto può essere richiesto in circostanze in cui un elettore potrebbe incontrare un ostacolo nel seggio elettorale designato. Chiama il 311 in anticipo.
- Se non puoi votare di persona nei giorni di votazione disponibili o per posta, puoi nominare un delegato di voto, email VoterRegistration@toronto.ca.
- Le informazioni sulle elezioni per i non udenti o con problemi di udito sono disponibili chiamando la linea TTY al numero 416-338-OTTY (0889).

Ulteriori informazioni su: toronto.ca/AccessibleElections

Identificazione accettabile

L'identificazione (ID) è richiesta quando si va a votare. Ricordati di portare un documento d'identità che mostri il tuo nome e un indirizzo valido di Toronto. La tua tessera elettorale non può essere utilizzata come documento d'identità.

Esempi di ID accettabili:

- Patente di guida rilasciata dall'Ontario o permesso per veicoli a motore (porzione di veicolo), tessera fotografica.
- Assegno personalizzato annullato, carta di credito o estratto conto bancario.
- Bolletta per l'acqua, il telefono o la TV via cavo, acqua, gas o bolletta di una commissione per i servizi pubblici.
- Matrice di assegno, estratto T4 o ricevuta di pagamento emessa da un datore di lavoro.
- Dichiarazione di deposito diretto per Ontario Works o Ontario Disability Support Program.
- Accertamento dell'imposta sulla proprietà, avviso di accertamento dell'imposta sul reddito, dichiarazione del sussidio fiscale per i figli.
- Dichiarazione di mutuo, contratto di locazione o di affitto.
- Trascrizione o pagella di una scuola post-secondaria.
- Documento attestante la residenza universitaria, rilasciato dall'ufficio o dai funzionari preposti alla residenza studentesca presso un istituto post-secondario.
- Qualsiasi altro documento del governo del Canada, dell'Ontario o di un comune dell'Ontario o un documento emesso o certificato da un tribunale dell'Ontario.
- Qualsiasi documento di un Band Council in Ontario istituito ai sensi dell'Indian Act (Canada).
- Polizza assicurativa o certificato di assicurazione.
- Contratto di prestito o altro accordo finanziario con un istituto finanziario.
- Dichiarazione delle prestazioni assicurative per l'occupazione pagate T4E.
- Statement of Old Age Security T4A (OAS), Canada Pension Plan Benefits T4A (P), Canada Pension Plan Statement of Contributions.
- Dichiarazione dei benefici del consiglio di assicurazione e sicurezza sul lavoro T5007.

- Carta CNIB o una carta di un'altra organizzazione di beneficenza registrata che fornisce servizi alle persone con disabilità.
- Documento che mostri la residenza presso una casa di cura a lungo termine ai sensi del Long-Term Care Homes Act, 2007, emesso dall'amministratore della casa.

Se non disponi di un documento d'identità accettabile e non sei nell'elenco degli elettori, ti verrà chiesto di tornare con il tuo documento d'identità per ricevere una scheda elettorale.

Social Media, Web ed Email

Twitter: @cityoftoronto

Facebook: City of Toronto

Instagram: @cityofto

Pagina internet: toronto.ca/ByElection

Email: elections@toronto.ca

Traduzione delle informazioni

Se hai bisogno di informazioni in un'altra lingua chiama il 311 o visita toronto.ca/elections/Voters